

hueso húmero

volumen extra

10

DESDE CHILE

*cameron / cánovas / electorat
lastra / leppe
libn / richard*

EIELSON

remontando la poesía de papel

BRYCE

*la vida exagerada de
martín romaña*

ENSAYO / CRITICA

*castro-klarén / coyné
garcía canclini / loayza
lópez soria / villena*

MUJICA

cuatro partituras

BIBLIOGRAFIA

boletín titikaka

Francisco Campodónico F., Editor
Mosca Azul Editores

UNMSM

FUNCION DE MIMESIS * / NELLY RICHARD

0.1 subsidiarios de la pose, maquillaje y vestuario faccionan tu cuerpo no femenino, sino mixto/
si bien en el "Perchero", el servicio de un vestuario normalmente incongruente —porque femenino y teatral— te estatuye en la imagen en trance de travesti,
no te sirves de dicho vestuario para fingirte unitariamente o unívocamente femenino en la exterioridad de las prendas —sumiendo en ella tu otra (masculina) interioridad— sino para comparecer parcialmente vestido o desnudo en la no afinidad de tus lapsos corporales (duales), en la disparidad sexual de las señales naturales y artificiales conjugadas en tu semblante/
para ensayarte en tu no unanimidad corporal.

* El objeto sobre el cual reflexiona este texto es la obra de Carlos Leppe "Perchero", representada por él en la Galería Módulos y Formas, en Santiago de Chile, en 1975. Las fotos proceden de esa actuación. Richard —que considera las posibilidades del cuerpo humano como material de producción cultural— ubica el de Leppe —la segunda persona de este texto— en tres tipos de relaciones: con la colectividad, con la biografía y con la cultura. (Véase nuestra sección "En este número").

0.2 dividido/desdoblado en dos instancias complementarias de presentación física, instancia de inhibir lo que eres debajo de la ropa que te convierte en otro (femenino) cubriéndote

e instancia de exhibir lo que no eres levantando la ropa que te descubre en tu indeneable postulado anatómico (masculino),

juegas con la función alternativa e intermitente del vestuario que cubre (miente) y descubre (desmiente)

—que te divulga en condición mixta de falsario de ti mismo.

0.3 tu apreciación del vestuario pasa por una dramaturgia: la elección de un vestuario femenino no realista sino teatralmente connotado o perteneciente a la categoría del Disfraz,

incluye tu cuerpo desnudo en un repertorio doblemente ilusionista (femenino, teatral)

—te enuncia en una doble Mimesis (sexual, cultural)
te reitera comediente.

0.4 el vestuario te promueve —actor, intérprete— en la escena del Disfraz o de la Mascarada, mediante un argumento teatral:

desde ya (1975), el “Perchero” subordina funciones corporales y diferencias sexuales (supuestas, propuestas)

a la programación de un espectáculo,

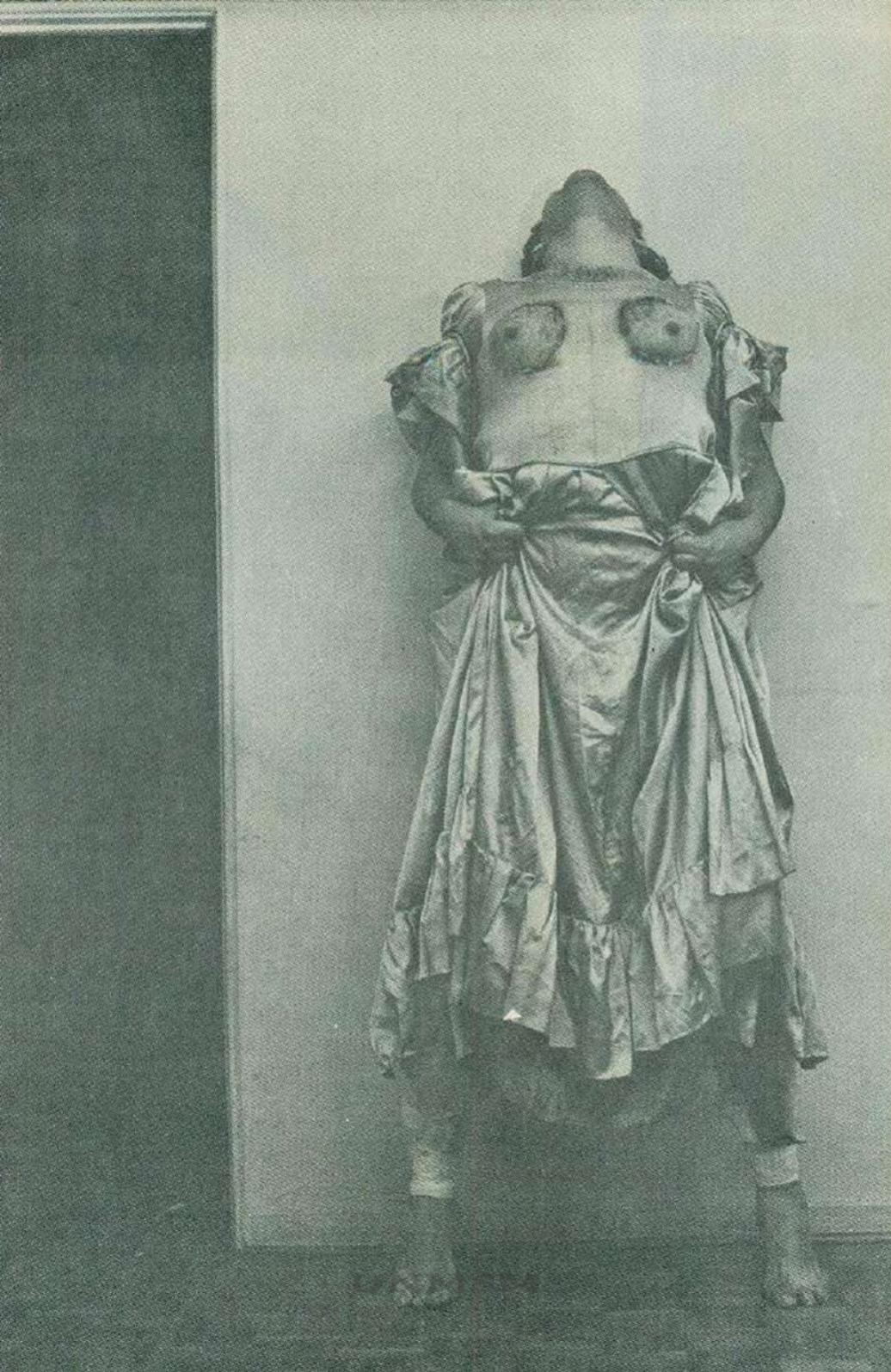
a la interpretación de un papel o asignación de un rol/

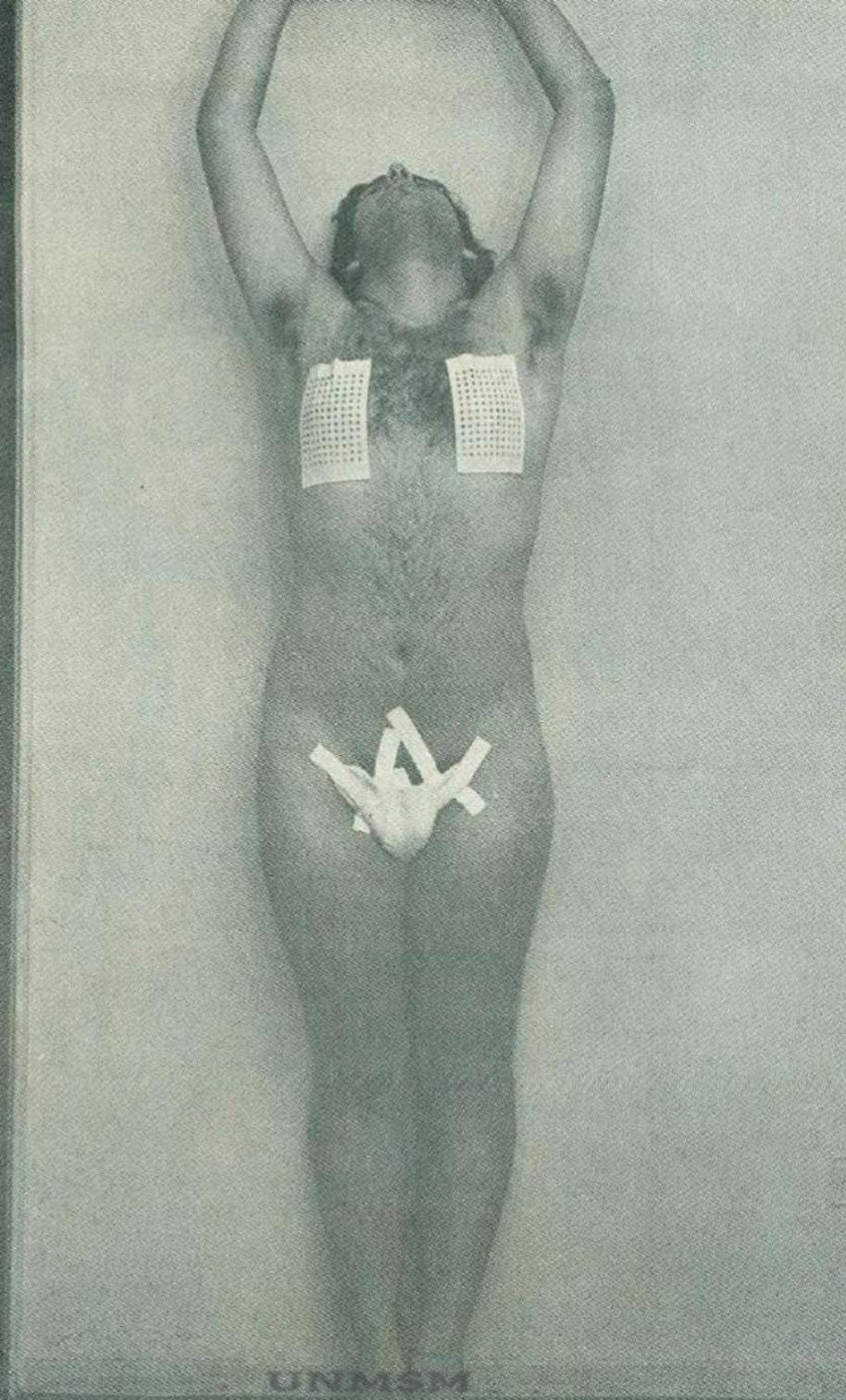
desde ya, el “Perchero” correlaciona actuación sexual y actuación corporal en un plano mixto (recíproco) de transgresión.

0.5 pero el vestido por ti rasgado o levantado no descubre una corporalidad integral ni indemne



UNMSM





UNMSM



BRAND

—no te descubre inocente ni intacto debajo del Disfraz habiendo descargado únicamente en el parecido la responsabilidad de la conversión sexual,
sino te descubre ya victimado en tu tentativa inferior o experiencia subalterna de corrección antómica:
descubre— en tus gasas —los entretelones de tu pantomima,
descubre —en tus vendas— la entretela de ti mismo o hilacha/
tu forro sexuado.

0.6 desnudándote en tu mimodrama destructivo, exhibes las partes vulnerables y estratégicas donde operar la conversión de lo masculino en femenino:
los senos (faltantes) y el sexo (sobrante) cuya suma anatómica te descalza, te configura asimétrico —disparejado— o te calcula dividido por la marca de los extremos:
te formula —disyuntivo— en tu dilema corporal/
en tu disparate sexual.

0.7 el volumen postizo de tus dos senos separadamente propulsados o expulsados fuera del vestido que acondiciona su credibilidad,
comparece en tu escenario corporal mediante un strip tease tajante y paródico en el cual el arranque no simultáneo de dos senos consecutivos
—diferidos uno de otro, aplazados en su desenlace anatómico—
deja tu cuerpo en suspenso,
agrava la decisión del gesto en tu demora corporal/
en tu discordancia sexual.

0.8 cotejando (en una imagen) el volumen eufórico de tus senos postizos con el plano de decepción de su réplica realista, desnuda y parchada (en la otra imagen),
cotejas tu activo,/ tu pasivo en tu balance corporal,

medidas el riesgo inherente al acto de alterar tu premisa anatómica/
de accidentarte en tu exorbitancia sexual.

0.9 hiperbolizada en tu sexo parchado y vendado (el "perchero") o en tu sexo enyesado (las cantatrices),
tu instancia de accidentación corporal te corrobora castrado en tus secuencias figurativas/

—tu castrado como tal pendiente de la sentencia proferida por la tradición educativa o autoridad paterna, refrenándote en tu tensión autoerótica/
elidando el objeto prototípico (la madre) de tu deseo sexual.

—tu castrado como tal primitivamente abismado o estupefacto por la inevitable constatación anatómica de la diferencia entre los sexos
e interpretando el cuerpo de tu madre como primer cuerpo castrado, porque desprovisto de lo tuyo/
primer cuerpo pánico del cual tú quieres ser el complemento único y fálico.

—tu castrado como tal condicionado por la experiencia originaria de ausencia o privación de la madre o del falo, de deportación de tu continente materno/
por tu exilio corporal sufrido por abscisión de la madre.

—tu castrado como tal estigmatizado por la vivencia simbólica de la tajadura/
tajadura no únicamente anatómica (tajo fálico)
sino procedente de cualquier otra circunstancia divisoria o separativa atentando en contra de la primaria homogeneidad de tu extensión biológica o pulsional
o fracturando tu unidad subjetiva/

—tu castrado como tal deseante o movilizadísimo por el deseo perpetuo o inexhaustivo

de cauterizar el corte indefinidamente supurante de tu carencia o herida narcisista/
de suplir el cuerpo ausentificado de lo real mediante signos (sustitutos verbales) y fetiches (sustitutos sexuales) que parcialmente o provisoriamente te obturan o te zurcen en tu amputada anatomía/
en tu perforada corporalidad.



UNMSM